

# Her ráða kvinnurnar

— Stór framsýning  
byrjar í dag

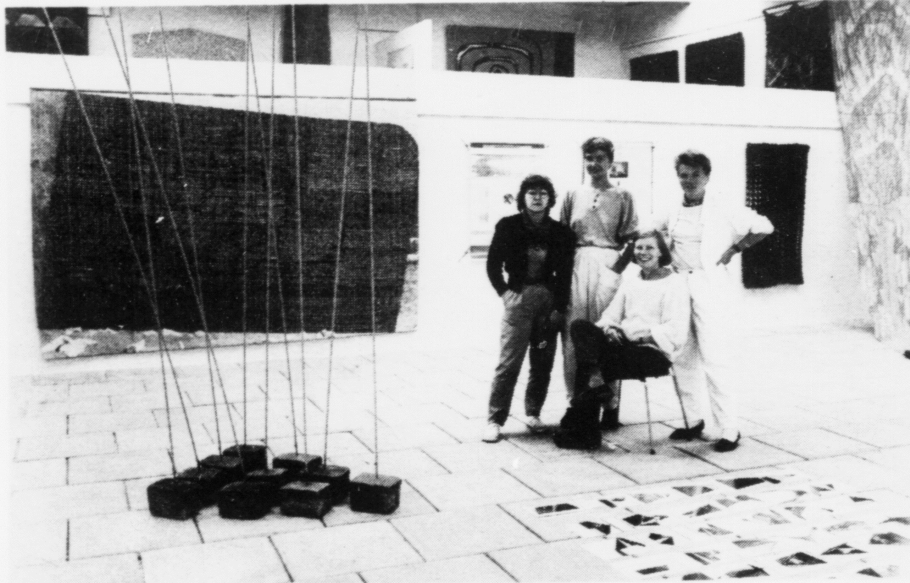
Í dag kl. 15.00 setur Lasse Klein, landsstýrismaður, framsýningina 4. Norðurlenska tekstiltírennalan í Listaskálanum. Framsýningin byrjaði í Noregi og er komin úr Íslandi til Føroya, her hon verður í tvær vikur. Úr Føroyum fer hon til Danmarkar.

67 listafólk eru við framsýningini, 8 svensk, 19 finsk, 11 dansk, 4 íslensk og 25 norsk.

Tekstillist er kvinnulist. Bert nakrir heilt fáir menn eru millum teir 67 fram-sýnararnar.

Framsýningin er opin mánadagar og týsdagar kl. 15.00-18.00, mikudagar og hósdagar kl. 19.00 — 21.00 og friggjadagar, leygardagar og sunnudagar kl. 15.00 — 20.00.

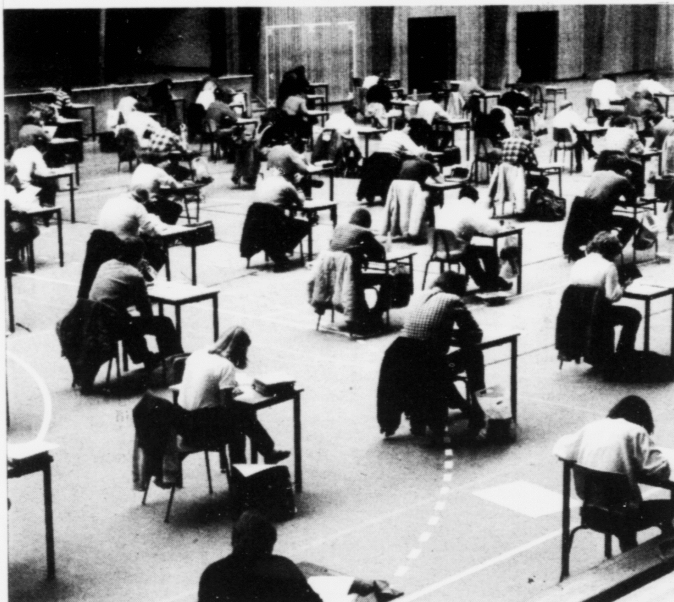
Seinasti dagur er sunnudagurin 29. september.



Tær hava hongt upp framsýningina í Listaskálanum. Frá vinstri: Britt Smelvær úr Noregi, Anna Þóra Karlsdóttir úr Íslandi, Nanna Hertoft úr Danmark og Agneta Hobin úr Finnlandi.  
Vinstru megin stendur verkið hjá norsku Dorotheu Volkart Nordahl »Pyramiden synker i rosa hav«.

## Nýtt innan kvøldskúlaundirvísing:

# 70 næmingar lesa HF á kvøldskúlanum



Nú fáa HF-lesandi eisini innivist undir kvøldskúlaskipanini. Hetta er møgult, tí fritíðarlógin er

komin í gildi. Tað merkir, at kommunan rindar fyri holi, ljós, hita og reingerð. Læraralónirnar rinda

landskassin og danski staturin. Landskassin við einum triðingi og staturin við tveimum triðingum.

Um stutta tíð byrja kvøldskúlarin aftur.

Tórshavnar Kvøld- og Ungdómsskúli, hevur tí eisini havt úr at gera, við tilrættisleggingini av undirvísingini.

Sum nakað spildurnýtt, ber nú til at taka HF prógv í kvøldskúlanum.

Napoleon Nólsoy, skúlastjóri, sigur við Sosialin, at teir seinastu fimm árin hava undirvist í fyrirreiking til HF.

— Næmingarnir, sum hava fingið fyrirreiking til HF, hava sjálvsagt verið hugaðir at halda fram, men av tí at fólk arbeiða um dagin, hevur tað ikki verið gjørligt hjá teimum at halda fram.

Nú Fritíðarlógin varð sett í gildi, søu vit ein møguleika at ganga hesum ynskjum á móti.

Umleið 70 fólk hava longu teknað seg. HF undirvísingin byrjaði tiskvøldið. Skúlin hevur fingið innivist á Lærarskúlanum.

Hvussu leingi skulu fólk ganga á kvøldskúla fyri at fáa HF prógv?

— Tað veldst um, hvussu nógv fak tey velja, hvørt ár. Dømi er enskt, sum tekur tvey ár, stóðfrøði eitt ár, men annars er sálarfrøði og samfelagslæra o. a. Velja næmingar at taka tvey fak árliga, so er prógvíð nátt um trý, fyra ár, sigur Napoleon Nólsoy.

Annars er hertil at siga, at kvøldskúlin hevur lestrarvegleiðara, sum sigur næmingum frá, hvussu best er at fara fram, um tað er HF prógvíð, sum einstaklingurin hevur

áhuga fyri.

Eru nýggjar undirvísingargreinar við í ár?

— Ja, tað eru fleiri áhugaverd fak, sum vit hava fingið afturat tí, sum var í boði í fjør.

Dømi er Batikliting, sum Elin Lindenskov stendur fyri. Leður og skinnarbeiði er eisini møguleiki at læra. Annars eru nýggjar lærugreinar eisini heimspeki, filmskunning, teknimál, livfrøði — menniskjað og umhvørvið á 9. floks stigi, itriv fyri brekað á Verkstaðnum Vón, umframt at Birita Mohr, sjónleikari, fer at undirvisa brekaðum í dramatikk. Tað er Birgir Kruse, sum undirvisar í filmskunning, Rói Patursson, heimspeki, Hanna Lisberg og Sunið Egholm í teknimál og Jóannes Mohr í livfrøði. — Hetta er tó bert tann nýggi parturin í undirvísingini, sigur Napoleon Nólsoy.

Tórshavnar Kvøld- og Ungdómsskúli hevur 140 lærarar og seinasta ár gingu meira enn 4.000 næmingar á kvøldskúla.

Hvar verður undirvist í kvøldskúlanum?

— Í øllum býarpartum í Havn so at siga. Vit hava innivist í kirkjum, skúlam, býarbókasavni, sjúkrasysturaskúlanum og Maskinskúlanum, — bert fyri at nevna nøkur dømi, sigur Napoleon Nólsoy at enda.

Týsdag í næstu viku, verður lýsingin um kvøldskúlaundirvísing at siggja í bløðunum. Tá fáa áhugað møguleika at kanna undirvísingartilboðini nærri.

Dagney

## 13 ára arbeiði

Fyri 13 árum síðani, í 1972, fekk C. V. Young tað hugskot at týða til enskt føroysku-donsku orðabókina.

Og nú er hon komin: Føroysk-ensk orðabók, næstan 700 síður og kostar 400 kr.

Cynthia R. Clewer hjálpti Young við hesum stóra arbeiði og hann hevur eisini havt nógv hjálparfólk í Føroyum. Tey hava rættlisið millum annað.

Føroya Fróðskaparfelag hevur upphavsráttin til orðabókina.

Tað eru Føroysk-donsk orðabók hjá M. A. Jacobsen og Chr. Matras og eykabindið hjá J. H. W. Poulsen, sum nú er komin sum Føroysk-ensk orðabók. Nýggja orðabókin er prentað í Írlandi.

Í innganginum siga tey bæði Young og Clewer, at tey, tá tey fingust við at umseta Føroyingasøgu til enskt í 1972, saknaðu eina føroyska — enska orðabók. Og hetta varð so byrjanin til 13 ára langa arbeiðið, sum nú er lokið.

## Spæla ofta um vikuskiftið

Teir 13 spælarnir í Royal Danish Brass hava úr at gera nú um vikuskiftið.

Sambært skránni skulu teir hava kirkjukonsert í Fuglafirði í dag og í morgin kl. 20.00 í Vesturkirkjuni. Kl. 16.00 í morgin er konsert í Landsjúkrahúsinum.

Mánadagin er skúlakonsert á Argjum kl. 10.30 og í Eysturskúlanum kl. 13.30. Um kvøldið spæla teir í Mjorkadali.

Týsdagin kl. 10.30 er aftur skúlakonsert, í kommunuskúlanum í Havn og tiskvøldið kl. 20.00 endar Føroyavitjanin á hesum sinni við konsert í Norðurlandahúsinum, har Royal Danish Brass spælir saman við Havnar Hornorkestri.

Íslendinga-  
felagið  
í Føroyum

tlf. 16134 - 15671